

Connotas. Revista de crítica y teoría literarias

CONNOTAS. REVISTA DE CRÍTICA Y TEORÍA LITERARIAS. Enero - diciembre 2013, es una publicación anual editada por la Universidad de Sonora, a través de la División de Humanidades y Bellas Artes, en el Departamento de Letras y Lingüística. Blvd. Luis Encinas y Blvd. Rosales s/n, Col. Centro, C.P. 83000, Hermosillo Sonora; Tel. (662) 2592 136, (662) 2592 157, <www.uson.mx>, <<http://www.connotas.uson.mx>>, connotas@capomo.uson.mx>. Editor responsable: Rosario Fortino Corral Rodríguez. Reservas de Derechos al Uso Exclusivo núm. 04-2006-020714184900-102. ISSN: 1870-6630; ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Licitud de Título núm. 13434 y de Contenido núm. 11007, otorgados por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Este libro se publicó con el apoyo del Programa Integral de Fortalecimiento Institucional C/PIFI 2013-12934

Se autoriza la reproducción total o parcial de los contenidos de la presente publicación, siempre y cuando se acredite adecuadamente el origen de los mismos.

Datos de contacto para la publicación: División de Humanidades y Bellas Artes, Departamento de Letras y Lingüística; Apartado Postal 793, Col. Centro, C.P. 83000, Hermosillo, Sonora, México. Tels.: (662) 259-21-87, Tel-fax 212-55-29. Correo electrónico: connotas@capomo.uson.mx Página web: <http://www.connotas.uson.mx>

Connotas. Revista de crítica y teoría literarias

Núm. 13, año 2013



"El saber de mis hijos
hará mi grandeza"

UNIVERSIDAD DE SONORA

UNIVERSIDAD DE SONORA

RECTOR

Heriberto Grijalva Monteverde

VICERRECTORA

Arminda Guadalupe García de León Peñúñuri

SECRETARIO GENERAL ACADÉMICO

Enrique Fernando Velázquez Contreras

DIVISIÓN DE HUMANIDADES Y BELLAS ARTES

María Rita Plancarte Martínez

DEPARTAMENTO DE LETRAS Y LINGÜÍSTICA

Ana Bertha de la Vara Estrada

César Avilés Icedo
Rosa María Burrola Encinas
Fortino Corral Rodríguez
Leticia Martínez Figueroa
Jesús Abad Navarro Gálvez
Gabriel Osuna Osuna
María Rita Plancarte Martínez

DIRECTOR

Fortino Corral Rodríguez

CONSEJO INTERNACIONAL

Giuseppe Bellini <i>Universidad de Milán</i>	Carlos Pacheco <i>Universidad Simón Bolívar</i>
Luis Beltrán Almería <i>Universidad de Zaragoza</i>	Rafael Olea Franco <i>El Colegio de México</i>
Helena Beristáin <i>Universidad Nacional Autónoma de México</i>	Joan Oleza Simó <i>Universidad de Valencia</i>
Raúl Bueno-Chávez <i>Dartmouth College</i>	Julio Ortega <i>Brown University</i>
Evodio Escalante <i>Universidad Autónoma Metropolitana</i>	Luz Aurora Pimentel <i>Universidad Nacional Autónoma de México</i>
Beatriz González-Stephan <i>Rice University</i>	Susana Reisz <i>The City University of New York</i>
Aníbal González <i>Yale University</i>	José Carlos Rovira <i>Universidad de Alicante</i>
Aurelio González Pérez <i>El Colegio de México</i>	Charles Tatum <i>The University of Arizona</i>
Yvette Jiménez de Báez <i>El Colegio de México</i>	Jorge Urrutia <i>Universidad Carlos III de Madrid</i>
Nelson Osorio Tejeda <i>Universidad de Santiago de Chile</i>	Emil Volek <i>Arizona State University</i>

Índice

Artículos

- Una hermenéutica analógica para la literatura
Mauricio Beuchot Puente 11
- La obra de Jorge Luis Borges durante la década de 1930: estudio
de algunos elementos para la conformación de su poética en
Discusión (1932)
Daniel Zavala Medina 25
- Metáforas de la locura y la muerte en “Río subterráneo”
de Inés Arredondo
Gabriel Osuna Osuna 39
- La alteridad como vector de la construcción del yo: *La muerte
me da* de Cristina Rivera Garza y *El Gran Vidrio* de Mario Bellatin
Véronique Pitois Pallares 53
- Uno soñaba que era rey* de Enrique Serna: un espacio de contradicción
Claudia Gidi 77
- Una angustia compartida. Análisis de la voz narrativa en
Mi hermano Carlos de Jorge López Páez
Jorge Antonio Muñoz Figueroa 97
- De *Los perros románticos* y otros poemas de Roberto Bolaño
Marina Martínez Andrade 117

Las novelas del Crack, multiplicidad y superposición de mundos Ramón Alvarado Ruiz	145
La construcción del “otro” en la <i>Relación de la jornada de Cíbola</i> de Pedro Castañeda de Nájera Guillermo Martínez Sotelo	173
Destino e historia en <i>Margarita, está linda la mar</i> de Sergio Ramírez María Rita Plancarte Martínez	187

Notas

Identidad negada y mundo al revés en <i>Santa María del Circo</i> de David Toscana César Avilés Icedo y María Elena González Borgaro	203
“El buen ejemplo” de Vicente Riva Palacio: la historia de un cuento Marco Antonio Chavarín González	217
Organización descriptiva en <i>Catarina de San Juan, princesa de la India y visionaria de Puebla</i> Silvia Guadalupe Alarcón Sánchez	229
Genealogías en <i>Todo aquí es polvo</i> de Esther Seligson. Lectura a partir de los epígrafes Luz Elena Zamudio Rodríguez	239

Reseñas

Martha Elena Munguía Zatarain. <i>La risa en la literatura mexicana (apuntes de poética)</i> Silvia Alicia Manzanilla Sosa	249
---	-----

Véronique Pitois-Pallares. <i>El arte del fragmento: El Gran Vidrio de Mario Bellatin</i> Julio César Zárate Ramírez	255
Nicolás Kanellos. <i>Hispanic Immigrant Literature: El sueño del retorno</i> Josué Gutiérrez González	261
Dante Salgado. <i>Brevísima relación de la idea de amor en Occidente</i> Diana Vanessa Geraldo Camacho	271
Mara L. García. <i>Paco Yunque: una mirada crítica</i> Juan Paredes Carbonell	279
Abstracts	283
Résumés	293
Normas editoriales	303

DANTE SALGADO. *Brevísima relación de la idea de amor en Occidente*. México: Editorial Praxis, 2007.

El libro que aquí se reseña es un interesante trabajo crítico e histórico que puede considerarse necesario, puesto que conlleva toda una concepción evolutiva sobre el amor, asunto pocas veces tratado desde la perspectiva y organización que esta *Brevísima* propone. Antes de ahondar en el libro, es importante señalar que hasta ahora la obra crítica de Dante Salgado se ha centrado en la vertiente poética, resaltando en ella la vasta obra de Octavio Paz, con libros como *Ensayística de Octavio Paz* (2004) y *Camino de ecos. Introducción a las ideas políticas de Octavio Paz* (2002). Esta *Brevísima relación* es, por su parte, una continuación de una propuesta histórica, crítica y poética sobre los conceptos literarios, en este caso, el amor.

Si hace un momento he señalado que esta *Brevísima* puede considerarse un trabajo ineludible es porque considero que aporta una reflexión convincente y equilibrada sobre el amor. Esta *Brevísima* es un libro que, como otros, median entre el discurso académico y ensayístico. El libro puede considerarse, a su vez, una meditación sobre la poética paciana, ya que concluye con la labor poética y literaria del escritor mexicano. La obra de Octavio Paz recopilada en esta investigación se explica en una tradición antiquísima, se enmarca y desarrolla a partir de la existencia y mutabilidad de toda la tradición amorosa. Este nuevo trabajo de Dante Salgado no es, cabe aclararlo, un libro de tema exclusivamente paciano; sin embargo, sí concluye en él, como heredero de una tradición. Una de las razones que hacen valioso este trabajo es, precisamente, ser un marco de referencia para múltiples investigaciones posteriores, una de ellas la obra de Paz.

Los libros de carácter histórico, sobre todo aquéllos que hacen historia literaria, son de raigambre conflictiva. A veces carecen de metodología, y por ello siguen una línea temática muy subjetiva. La

mayoría de ellos parecen seguir un patrón, es decir, historian a partir de épocas, momentos históricos, periodos políticos (época isabelina, Porfiriato, etc.), siguen la consecuencia cronológica y resaltan sólo las figuras destacadas o de trascendencia histórica. A veces este orden resulta precario, porque enmarcan diversas producciones literarias en segmentos, como si la literatura y los autores recopilados en cada uno tuvieran necesariamente que tener una relación o semejanza común, lo cual no siempre es cierto. El trabajo de un historiador es complejo y problemático: ¿qué estudiar?, ¿a quiénes dejar fuera del estudio?, ¿hacerlo por fechas o por periodos históricos?

De alguna manera, esta *Brevísima relación* también entra en el problema histórico, porque es un libro de carácter histórico. El crítico nos ubica en un lugar: Occidente. En un concepto a rastrear: el amor. En un ámbito: el literario. De entrada, el hilo histórico del libro está trazado por una idea. Esta trabajo busca el conocimiento histórico de un concepción estética, de una idea; por ello, puede saltar indiscriminadamente en la línea del tiempo; puede omitir la explicación de procesos o personajes, ya que su intención no es explicar el desarrollo esquemático del amor, sino hacer un esbozo del fenómeno amoroso como idea literaria, seguir su evolución, su cambio, su influencia, su carácter particular en cada época, para así concluir en su reciente representación en la poesía contemporánea: Octavio Paz. El propio título del libro alude quizá a su finalidad.

A su manera, este libro también es una explicación (ensayística-filosófica) de nuestro ser. Busca en el pasado el entendimiento de un presente, pero no cualquier presente, sino un presente poético, cuyo carácter existencialista es innegable. Este carácter de búsqueda de un entendimiento, de reconocimiento de lo que somos en cuanto a lo que nos heredaron, deriva directamente, a mi ver, del propio espíritu crítico de Dante Salgado: ser poeta. El libro está pensado no sólo por un crítico, también por un poeta. La propia prosa está delineada por la poesía. Creo que uno de los rasgos distintivos de este libro es que fue escrito por un poeta pensando en la idea de amor. Si no, cómo explicar una prosa que dice: “Una de las maravillas de vivir es que tenemos frente a nosotros el día que anuncia

el estruendo de alas y, al mismo tiempo, los diez mil años de historia que nos preceden” (Salgado 9). La poesía y su reflexión crítica es el detonante de la creación de libros como éste. La prosa poética es, también, una herramienta para el análisis literario.

Los once apartados del libro son un conjunto selectivo de las propuestas y visiones más representativas sobre el amor. El primero corresponde a una liminar del propio autor, con una breve explicación sobre el trabajo de investigación y su objetivo. Los siguientes apartados, con excepción del último que es la bibliografía, conciernen a la investigación propiamente de la idea de amor.

Por cuestiones de brevedad, me interesa centrarme en la explicación de sólo tres de sus partes, las cuales son tres fragmentos relevantes para la tradición del amor. Cabe aclarar que cada uno de los once apartados recupera escritores, circunstancias políticas, sociales y culturales, así como movimientos literarios que han transformado el ideal amoroso del hombre, por ejemplo, las aportaciones del romanticismo y el surrealismo. En su totalidad es un conjunto de propuestas estéticas, con gran carga social, que han sido recuperadas por la literatura.

Así pues, empecemos por el primero. El apartado que encabeza este libro se titula “La Grecia clásica de Platón: *Simposio* y *Fedro*”. Este capítulo engloba las visiones filosóficas y sociales de Grecia. Los *Diálogos* de Platón son un libro clave para la comprensión del amor griego. Dante Salgado presenta a los griegos como los promotores del largo peregrinaje de la formulación poética del amor, de su visión filosófica y moral. Trascendente es la aportación de los griegos, Platón como figura representativa, porque encabezan un largo breviario histórico sobre la idea de amor en cuanto libertad y forma conductual. Para los griegos el cuerpo, sus placeres y libertades fueron un ángulo de reflexión profunda. Permitieron la libertad sexual en cuanto ésta representaba también un control sobre esa libertad, incluso una posible instrucción.

El mundo griego es machista por antonomasia; los hombres son considerados seres hermosos dignos de admirarse, disfrutarse y amarse. La mujer sólo cumple un rol social, pues garantiza la reproducción de un linaje, es decir, sólo es madre y esposa. El sexo, el

cuerpo y el placer fueron tres escalas de reflexión sobre el ciudadano griego. Su idea de amor está más allá del simple afecto carnal, concierne al apego ético entre dos sujetos, implica el dominio de sí mismo, la búsqueda introspectiva consciente y voluntaria. La homosexualidad no es una obscenidad social, sino parte de un proceso de instrucción de los jóvenes. La misma homosexualidad implica templanza, autocontrol; Salgado alude a que en el *Simposio* existe un parecido entre el amor y la filosofía, pues ambas parecen representar un término medio, tal vez el justo medio al que luego hará referencia Aristóteles.

El apartado seis es, quizá, de los capítulos de mayor trascendencia, ya que reelabora una visión poética y vivencial que ha dado múltiples frutos en la poesía occidental. Me refiero a la poesía trovadoresca y al amor cortés. La poesía trovadoresca se expone como una plataforma para la creación poética. Los trovadores son creadores de toda una historia sobre la poesía y las melodías. Algunos críticos, como Michel Zink (Salgado 91), ven a los trovadores como los creadores del amor, o más bien de toda una tradición del amor.

Los trovadores conciben al amor no sólo como temática de sus composiciones, sino como un parámetro para construir toda una visión del mundo. Por ello el amor occidental, el que actualmente seguimos profesando, derivó de la visión trovadoresca. Heredamos una visión de vida: anticatólica, libre de atavismos machistas, la idea de la sexualidad por correspondencia amorosa y no por fines reproductivos. Es decir, el amor de los provenzales fue un amor rebelde, subversivo, antimoral, pero también fue una búsqueda de opuestos.

Salgado recupera la visión social subversiva del amor cortés, la enmarca en toda la técnica amorosa de vasallaje y seducción, y explica la cosmovisión del amor cortés en su carácter esencial. Al lado de las visiones poéticas del amor, también nos brinda datos, fechas, títulos y momentos históricos que sirven como preámbulo para la comprensión de todo un fenómeno humano, poético y filosófico.

De suma importancia es el aporte de la explicación de los grados del amor: *fenbedor*, primera parte en que se solicita el amor; *precador*, momento en que la dama acepta que se le hable de amor;

entendedor, momento sumamente erótico del contacto entre los amantes sin llegar al coito (un momento de contrastes, climático y pasivo porque hay caricias y desnudos); y, finalmente, *drutz*, la consumación del acto carnal. Salgado alude al carácter de rebeldía del amor cortés, a su antiolemonidad al matrimonio. Sin embargo, aclara muy bien que el amor cortés es fiel, duradero, siempre constante. La mujer no es considerada adúltera y pecaminosa, sino dueña y señora. En este momento de la historia, la mujer tergiversa su antiguo papel pasivo y subordinado para convertirse en eje del amor.

Por múltiples razones, el amor cortés es un paradigma del amor occidental. El caudal crítico al respecto es numeroso. Muchos críticos se han detenido en los pormenores de su encrucijada, Dante Salgado agrupa todas esas visiones en su relación histórica. Salgado reconstruye la visión histórica de una estética amorosa, de una forma de vida. En un libro de historia poética, el amor cortés es un elemento primordial.

El último apartado concluye con un repaso de la idea poética del amor de Octavio Paz. No es arbitrario que el libro cierre con este poeta. Octavio Paz es un eslabón de la cadena histórica del amor en Occidente, nos dice el crítico. Es heredero de una tradición milenaria, venida desde los griegos y el amor provenzal. Paz reconstruye el amor como idea vital. La revitaliza en la poesía contemporánea, le permite sobrevivir en el tiempo, le da nuevos aires, sobre todo la recupera en un momento en que nadie quería hablar sobre amor.

La llama doble puede considerarse también un libro histórico, pues rastrea la idea de amor. Paz, el poeta y pensador, la revalora en un mundo dominado por la superficialidad, la rapidez, la falta de armonía, el mercantilismo. La idea de amor se concretiza nuevamente. Paz define su idea de amor en oposición a erotismo y sexualidad. A éste último lo define como un proceso biológico de reproducción. Al erotismo lo considera un agregado espiritual al acto carnal, un producto de la imaginación humana, una sublimación. Dice Salgado “una metáfora de la sexualidad”. En cuanto a la idea de amor, para Paz el amor está enlazado al sexo y al erotismo. El amor no es sólo erotismo, como lo concebía Platón, es predestina-

ción, libertad, vida moral. Paz ve el amor como los provenzales. Ve la unión de los opuestos complementarios, la exclusividad, la libertad, la fatalidad, ve al amor como una posibilidad a la eternidad, al paraíso. El amor como una fuente suprema de vida y plenitud. El amor para Paz, es sin duda, un amor utópico, esperanzador, ¿alcanzable? Esa es la pregunta incontestable.

La llama doble es un libro de vejez, pero también es la conclusión de una preocupación persistente en la obra paciana. Con este libro se consume su ideal del amor y también constituye el último vestigio de una tradición antiquísima.

Para Dante Salgado, Octavio Paz es el restaurador de una tradición. Fue quien volvió los ojos a Breton y al amor cortés para revitalizarlo y darle nueva vida en un mundo amoral, falto de espiritualidad. Pertinente resulta, desde mi punto de vista, explicar a Paz en una tradición, ya que sin duda su ideal amoroso recopila toda una historia poética. En él se dan cabida muchas visiones, muchas culturas, muchas críticas, se reconfigura una práctica amorosa que inició con los griegos y que se renovó en las alboras del siglo XX mexicano.

Después de este breve resumen, puedo afirmar que el trabajo de Dante Salgado es una minuciosa reconstrucción histórica de un concepto poético, cuya relevancia en las letras contemporáneas es destacable. La idea de amor ha sido un pensamiento perpetuo del ser humano. La literatura, sobre todo la poesía, no se ha quedado atrás en cavilaciones sobre el tema amoroso. El amor le ha dado a la literatura un punto de partida para pensar en el alma, en el otro, en la mujer, en el erotismo, en una y mil cosas sólo posibles en la representación cognitiva y lingüística del hombre. Este trabajo se vuelve doblemente valioso si se piensa que en pleno siglo veintiuno apenas se está historiando esta idea, por primera vez, en forma de tratado histórico-poético.

En suma, el despliegue de ideas, la explicación oportuna, el caudal de visiones recuperadas, y sobre todo la novedosa recopilación y reconstrucción histórica de una idea, hacen que esta obra se convierta en un material obligado de consulta para críticos, estudiantes, teóricos, pacianos y para todos aquellos interesados en obtener una panorámica esclarecedora, abarcadora y razonada sobre un concep-

to tan importante como es el amor. Doble aportación la de este libro si se le concibe como un libro de historia literaria, que lo es. En la actualidad hay pocos buenos libros de historia literaria de una estética o una idea. Este libro es uno de los pocos.

Diana Vanessa Geraldo Camacho